

목차 · Contents

**베트남소식**

2면

빈패스트, 미국시장 진출을 위한 전기자동차 공장 짓는다  
비엠텐항공, 국내선 20kg 무료 수하물 서비스, 31일까지 예매 마쳐야..  
베트남 철강산업, 올해 성장세 가파를 것.. 글로벌 수요·내수 급증  
올 2개월간 베트남産 농림, 수산물 최대 수입국 미국

베트남 증권시장, 2020년 말 기준 GDP 88% 차지  
베트남 빅C, 톱스 마켓으로 이름 변경  
다낭시, 2개 노선의 도시철도 투자 추진

**'베트남' 키워드 한국뉴스**

대우건설, **베트남** 푸꾸옥 고급주택 사업 참여...개발사와 파트너십  
**베트남**, 도요타 왕좌에서 내려오고 기아차 약진  
**베트남** 메신저 ZALO와 콜라보...수출전략 세우다  
이커머스 플랫폼 활용 **베트남** 온라인 수출 지원

제목을 클릭하시면 해당링크로 이동합니다.

**한 눈에 보는 한국경제**

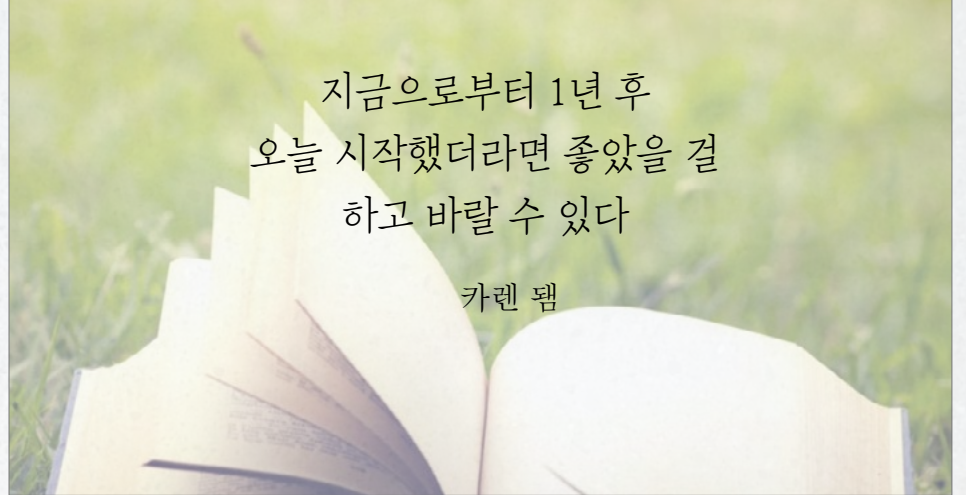
작년 산업별 대출 증가액 186조... 빛으로 버텼다  
정부, '코로나 위기' 항공사에 맞춤형 지원... "고용안정 최선"  
서울 아파트 전세가율 상승세 주춤  
설 지나도 내릴 줄 모르는 물가 '고공행진'

제목을 클릭하시면 해당링크로 이동합니다.

**한눈에 보는 이달의 한국/베트남 기념일**

03 MARCH						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	01 삼일절	02	03	04	05 경칩	06
07	08 국제여성의날	09	10	11	12	13
14	15	16	17 상공의 날	18	19	20
21	22	23	24	25	26 청년단 설립	27
28	29	30	31			

**오늘의 좋은 글**



**베트남 보험이야기**

11면



**이달의 회원사**

8면

**HSEVN** **희성전자 베트남**  
HEESUNG ELECTRONICS VIETNAM

**LOTTE rental** **롯데렌탈**  
LOTTE RENTAL

**DAILY (2021.03.05)**  
금융시장 동향

Shinhan Bank 제공

한/베 환율	한/베 증시
USD/KRW 1120.0 -3.7	KOSPI 3082.99 +39.12
USD/VND 23021 -4	VNI 1186.95 +0.34

**신규가맹점**



**하노이 날씨**



19°

이슬비  
26° / 22°

**후원해주시는 분들**





## 베트남소식

### 빈패스트, 미국시장 진출을 위한 전기자동차 공장 짓는다



베트남 토종 자동차 제조기업 빈패스트(VinFast)가 미국에 자동차공장 건설을 추진하고 있다. 블룸버그 통신은 최근 “베트남 최고의 갑부가 미국에 전기차 공장 설립을 계획하고 있다-Vietnam’s Richest Man Plans Electric Car Factory in the U.S”는 제하의 보도를 통해 “빈패스트가 오는 2022년까지 20억 달러를 투자해서 미국에 공장을 세울 계획” 중이라고 보도했다. 블룸버그에 따르면 빈패스트는 먼저 샌프란시스코에 직원 50명 규모의 연구소(research office)를 설립한 후 2022년 미국시장에 자사 자동차 판매를 목표로 전기자동차 공장을 지을 계획이다. 블룸버그는 팜냏브엉(Pham Nhat Vuong) 회장과 인터뷰를 내며 “베트남 최대 민간기업 빈그룹의 자회사로 빈패스트를 설립한 브엉 회장은 미국에서 그의 꿈과 야망을 펼쳐낼 것”이라고 전했다.

이어 타이탄하이 빈패스트 최고경영자(CEO)는 미국에 전기자동차 공장 설립 계획을 전하며 다만 공장이 위치할 지역과 시기에 대한 내용은 밝히지 않았다고 보도했다. 또한 하이 대표는 “빈패스트의 비전은 글로벌 스마트 전기차 기업으로 도약하는 것”이라며 “미국 시장은 우리가 집중할 최초의 해외시장으로 우리는 처음에 내놓을 자동차는 미국을 위한 고급 모델을 개발할 것”이라고 밝혔다. 그러나 전문가들은 이런 빈패스트의 미국 자동차시장으로의 도전이 쉽지 않을 것으로 전망하고 있다. 포드자동차나 제너럴 모터스 같은 대형 레거시 자동차 회사들이 전기차 개발에 수십 억 달러를 투자했지만 입지는 다치지 못하고 있다. 또한, 워낙에 기존의 경쟁한 자동차 기업들의 경쟁이 치열한 환경은 빈패스트에게 북미시장 입성을 쉽게 허락하지 않을 것”이라고 예상했다.

이에 대해 하이 대표는 “빈패스트는 높은 안전 규정과 이를 만족시키는 첨단기술을 갖춘 최고급 차량을 시장에 내놓을 것이므로 비록 낮은 인지도의 베트남 자동차 기업이지만, 미국과 해외 고객들로부터 호평을 받아 고객 만족도는 최고를 받게 될 것”이라고 자신했다. 또한 “빈패스트는 올해 35개의 캘리포니아 전시장과 서비스센터를 열 계획이며 미국내 판매장을 지속적으로 확대해 나갈 계획”이라고 밝혔다. 한편, 베트남자동차제조업협회(VAMA)에 따르면 올해 설립 3년째를 맞은 빈패스트는 지난해 약 30,000대의 차량을 팔았다. 빈패스트는 올해 판매 목표로 45,000대 이상으로 잡고 있다. 또한 베트남은 지난해 약 3십만 대 가량의 자동차가 팔렸는데, 한국의 현대자동차가 81,368대의 판매량을 기록하며 시장 점유율 1위를 기록했다. (출처: 블룸버그 통신, 코참 편집국) **원문보기**

### 베트남 증권시장, 2020년 말 기준 GDP 88% 차지



베트남 증권시장의 시가총액 규모가 연일 사상최고치 기록을 갱신하고 있다. 베트남증권거래소(SSC)는 “지난해 하반기부터 유동성이 증가한 베트남 주식시장은 기록적인 주가상승에 힘입어 증권시장의 규모가 지난해 말 기준으로 국내총생산(GDP)의 약 87.68%에 이른다”고 밝혔다. 이 수치는 지난 2018년 8월에 기록된 84.57%, 그리고 앞서 같은 해 3월에 기록된 83.08%에 이은 역대 3위에 해당하는 기록이다. 베트남 증권거래소는 이어 “국채와 회사채 등 채권시장을 포함한 비중은 더욱 늘어 지난해 말까지 베트남 전체 주식시장의 가치는 GDP의 110.64%를 넘어서는 사상 최고 수준이다”라고 밝혔다. 증권 전문가들은 “2020년 하반기 이후 지속적으로 시장에 유입되는 새로운 현금은 베트남 증시의 유동성을 높였다”고 전하며 “특히 호찌민증권거래소(HoSE)에는 지난해 12월 250조 동(VND) 미화 108억 달러 이상이 유입됐고 이어 올해 1월에는 무려 300조 동(VND) 미화 130억 달러 이상의 기록적인 자금이 유입됐다”고 밝혔다. 그러나 베트남 증시에 급증하는 유동성과 주가상승은 호찌민증권거래소 거래시스템에 과부하가 걸려 거래 중단이라는 부작용도 발생했다. 베트남증권거래소는 과부하와 거래 중단이라는 사태를 막기위해 일부 종목에 대해 한시적으로 하노이증권거래소(HNX)로 옮겨서 거래하는 방안도 검토하고 있다. 또한 현재 한국증권거래소(KRX)의 IT거래시스템 도입을 통한 업그레이드를 진행중이라고 전하며, 작업속도를 높여 최대한 빠른 시일내 완료할 계획이라고 밝혔다. 한편, 베트남증시는 연초 960.92였던 VN지수가 코로나 사태로 급락을 거듭하며 3월 말 600포인트 대로 바닥을 찍은 후 약 11개월 동안 2배 가량 상승했다. (출처: vietnamnews, 코참 편집국) **원문보기**

### 비엣젯항공, 국내선 20kg 무료 수하물 서비스, 31일까지 예매 마쳐야



베트남을 대표하는 저가 항공사 비엣젯항공이 이달 말까지 국내선 항공권 예매한 모든 고객에게 20kg 위탁수하물을 무료로 제공한다. 해당 프로모션에 따르면 베트남 국내선 전체를 대상으로 오는 31일까지 예매하고 내달 25일까지 이용하는 모든 고객에게 제공하며 기존의 기내 수화물 7kg까지도 현행대로 무료라고 밝혔다. 국내선 출발 최소 3시간 전까지 결제를 마치고 항공기를 이용하는 승객도 이용 가능하며, 비엣젯항공 웹사이트 또는 공식 페이스북 등을 통해 예매와 이용이 가능하다고 한다. 이어 비엣젯항공은 프로모션과 함께 신상품 ‘디럭스 요금제’도 시장에 내놨다. (출처: bizhub) **원문보기**



함께 만들어가는 코참 디렉토리  
2021/22 신규 정보를 모집중입니다



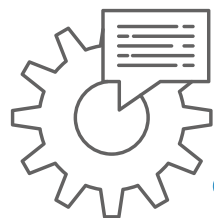
# 2021/22



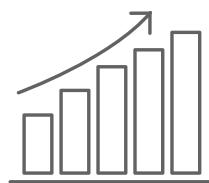
# 베트남 중북부 디렉토리



QR코드를 찍으시면  
기업정보 수집 양식을  
바로 작성하실수 있습니다.



# 기업정보 수집 및 광고안내



각 회사별 소개

공급 제품, 서비스 소개

담당자 연락처

발간 후에는 현지 진출기업, 한국과 해외 소재 기업 및 베트남 정부 부처, 각국 상공인 연합회, 공관 등 다양한 곳에서 활용하시며 베트남에 진출을 희망하거나 다양한 베트남 공급처를 찾고 있는 기업들에게 많이 활용되는 소중한 자료입니다. 회사 정보의 게재는 무상이며, 정확한 회사 정보 게재를 위해 기업 정보 내용을 직접 입력하시어 제출해주시면 됩니다.

좀 더 완성도 높은 디렉토리 기업정보 수집을 위해 많은 기업인 여러분들께서 협조해주시기를 간곡히 부탁드립니다.



## 베트남 소식

### 베트남 빅C, 톱스 마켓으로 이름 변경



베트남의 대형 슈퍼마켓이 이름을 바꾼다. 유통체인 빅C가 '고! 앤드 톱스 마켓- GO! and Tops Market'으로 이름이 변경된다고 발표했다. 유통체인 빅C베트남의 오너인 센트럴그룹은 최근 발표에서 "지난 22년간 현

지 고객들과 친숙했던 이름을 공식적으로 접고 GO! 앤드 톱스마켓으로 브랜드 이름을 바꾸기로 했다"고 밝혔다. 지난 22년간 베트남 국민들에게 사랑받았던 소매 브랜드 '빅C 슈퍼마켓'은 이제 공식적으로 사라진다. 센트럴그룹은 지난 3월 1일부터 호찌민시에 있는 빅C 슈퍼마켓 3곳부터 상호를 바꾸기 시작했다. ▲빅C 타오디엔(Thao Dien), ▲빅C 안푸(An Phu) ▲빅C 아우꺼(Au Co) 등 3곳이 톱스마켓(Tops Market)으로 이름을 바꿨다. 하노이시에서는 가든, 하동, 응우옌시엔, 르트롱탄 등 4곳의 빅C 슈퍼마켓이 오는 3분기까지 톱스마켓으로 상호명 전환을 완료할 예정이라고 밝혔다. 한편 태국에 본사를 두고 있는 센트럴그룹은 지난 2016년 프랑스 카지노그룹으로부터 빅C 베트남을 인수했다. (출처: vir) **원문보기**

### 베트남 철강산업, 올해 성장세 가파를 것. 글로벌 수요·내수 급증



올해 베트남 철강산업의 전망이 밝다. 글로벌 수요 개선과 내수 급증 등으로 힘입어 수출 수주 증가세를 보이며 강한 성장이 예상된다. '베트남의 포스코'로 불리며 시장을 리드하고 있는 철강기업 호아팻그룹은 지난 1월 벨기에와 스페인으로 10,000톤의 철강제품을 수출했다. 이어 지난 달 12,000톤이 넘는 철강을 북미와 남아메리카에 수출하며 올 철강제품 수출에 전망을 밝게 했다. 호아팻에 따르면 "호아팻은 올해 철강생산 30만 톤에서 최대 40만 톤을 목표하고 있으며, 이중 약 40%는 해외로 수출될 것"이라고 밝혔다. 업계 2위인 호아센그룹은 지난 2월 1억 달러 이상의 아연도금강 12만1천 톤을 수출하며 자사의 수출 신기록을 세웠다. 베트남 철강협회(VSA)는 올해 세계 수요가 4.1% 증가할 것으로 전망했다. 국내 소비도 매우 가파르게 늘고있다. 올들어 2개월 간 철강 생산은 전년 대비 61% 증가한 265만 톤을 기록했다. 특히 올 2개월 동안 국내 판매는 전년 동기비 55% 증가한 212만톤, 수출은 53% 증가한 5억5300만 달러를 기록했다. (출처: vnexpress) **원문보기**

### 다낭시, 2개 노선의 도시철도 투자 추진



베트남 중부의 인구 110만의 도시 다낭시(市)가 도시철도(metro routes)를 짓기로 결정했다. 다낭시에 따르면 총 공사비 약 54조 5천억 동(VND) 미화로는 약23억7천만 달러가 소요될 것으로 예상하는 2개 노선의 도시철도 설치를 위해 투자자를 찾고 있다. 다낭시 당국이 2020~2025년 기간 동안 추진하고 있는 주요 57개 인프라 사업 중 하나로, 다낭시 도심 지역을 북선의 도시철도로 다낭시의 동과 서, 남과 북으로 이어 놓겠다는 계획이다. 또한 다낭시는 투자자들에게 광남성의 호이안 타운과 연결되는 전기 도시철도 프로젝트도 함께 건설할 것을 요청했다. 다낭시 관계자는 "전기 도시철도 건설비는 약 7조5천억 동(VND)에서 15조 동(VND)에 이를 것으로 추정하고 있다"고 밝혔다. (출처: vnexpress) **원문보기**

### 올 2개월간 베트남산 농림, 수산물 최대 수입국



올들어 2개월 동안 베트남산 농림과 수산물의 최대 수입국은 미국으로 나타났다. 베트남 세관총국 자료에 따르면 미국은 올해도 베트남산 농림과 수산물을 가장 많이 수입한 국가로 수입액은 총 20억4천만 달러로 전년 동기 와 비교해 57.3% 늘었다. 또한 이 수치는 베트남산 농림과 수산물 전체 수출량의 33.05%에 달한다. 2위는 중국으로, 같은 기간 동안 18억8천8백만 달러어치 수입했는데, 수입액은 지난해 같은 기간과 비교해 57.9% 급등했다. 그밖에 아세안 국가들과 유럽연합, 일본, 한국 등이 수입을 많이 한 국가로 이름을 올렸다. 세관총국은 "베트남산 농림제품의 수출액은 전달과 비교해도 3% 이상 증가 했는데 특히 고무, 차(tea), 캐슈, 야채, 과일 및 임업 제품과 같은 많은 제품의 수출 가치가 전년 대비 상승했다"고 밝혔다. (출처: vietnamplus) **원문보기**



## 코참 회원사 입국지원 운영안내

### 특별 입국 안내

- 격리호텔: 하노이 VINH PHUC, DIC STAR HOTEL, 5성급
- 특별입국일정: 21년 04월 07일(수), 04월 23일(금)
  - ※ 추후 변동 가능
- 항공시간: 대한항공 및 스케줄 추후 개별 공지 예정
- 수화물: 23kg 2개 / 항공좌석은 임의 배정(비즈니스 제외)
- 격리기간: 14박 15일  
(베트남 정부 지침, 격리 시설 체크인 후 336시간)
  - ※베트남 정부의 격리 지침에 따라 격리 기간은 변경 될 수 있습니다.

### 코참 특별 입국 방법 및 접수처

**접수 방법** 코참 특별 입국 신청서 작성 후, 아래 메일로 신청서 접수

**접수처** [support@korchamvietnam.com](mailto:support@korchamvietnam.com)

**운영시간** 베트남 시간 기준 (월~금) 오전 9시~18시

### 접수 기한

**4월 07일 입국** - 03.24(수) 13:00 마감 (베트남 시간 기준)

**4월 23일 입국** - 04.09(금) 13:00 마감 (베트남 시간 기준)

### 문의처

**한국어 안내** 0989 086 825/0989 090 875/0989 096 630

**베트남어 안내** 0989 086 615 / 0989 086 653

[보험 관련 안내] 0932 702 000 (KR) / 0336 493 457 (VN)

**상세링크 바로가기**

## 공지사항

### 2021년 제1회 귀환 베트남노동자 [베트남EPS센터] 구인구직 만남의 날 행사 개최 안내(호치민)

한국산업인력공단 베트남 EPS센터에서는 베트남 해외인력센터, 호치민 청년 고용서비스센터와 함께 한국에서 근무(최대 9년 8개월)하고 귀환한 베트남 노동자 취업지원 및 베트남 진출 한국기업의 채용지원을 위해 아래와 같이 구인·구직 만남의 날 행사를 개최하고자 하오니 한국 기업의 많은 관심과 참여를 부탁드립니다.

1. 행사일시 : 2021년 4월 3일(토), 8:00~13:00 (일시 변경 시 별도 안내)
2. 행사장소 : 호치민 청년 고용서비스센터(Trung tam dich vu viec lam thanh nien Ho Chi Minh)
3. 채용기업 : 호치민 및 인근 지역 소재 한국기업(현장 참석), 타인호아 및 하평 인근 지역 소재 한국기업(온라인 참석)
  - \* 기업별 부스(책상 1개, 의자 2개), 간단한 음료 등이 제공되며, Wifi사용이 가능합니다.
4. 구 직 자 : 외국인 고용허가제
5. 행사 참가신청
  - 신청방법 : 행사 참가신청서[상세링크 참조] 작성 제출(참가비 없음)
  - 신청서 제출 : 이메일(epsvn1@gmail.com)
  - 신청서 제출기한 : 2021년 3월 16일(화) 까지
6. 문 의 처 : 한국산업인력공단 베트남 EPS센터(024-3773-7273/4)

더욱 자세한 사항은 **상세링크**를 참고해 주시기 바랍니다.



전면광고



# 새롭게 바꾸자

코참 X 신한



금번 코참-신한 제휴카드 협약에 따라 기존 멤버십 카드가 **코참 신한 법인카드**로 변경됩니다



**신규코참회원사는 꼭 가입**하세요



신규 발급도 받으시고 카드 혜택을 누리시길 바랍니다



신한은행 모든 영업점에서 발급 가능 -

편지흥지점(참빛빌딩) **이준영 대리**에게 문의해주시면 친절히 안내드리겠습니다. ☎ 033-738-5783



## 지점별 담당자

지점	담당자	연락처
하노이(롯데)지점	하재선 대리	076-480-3378
팜흥(경남)지점	박정배 팀장	038-584-4412
박닌지점	이현경 대리	078-807-3757
하남지점	임경섭 대리	038-375-1739
하이퐁지점	이승원 대리	089-612-1040
타이응웬지점	이동현 과장	033-905-9099
빈푹지점	김우진 대리	039-534-3960



## 코참-신한 법인카드 혜택

- 100개 이상의 코참 제휴 가맹점에서 10%~40%할인
- 150개 이상의 신한존 (신한은행 제휴 가맹점)에서 최대 50% 할인
- 카드 사용금액의 0.1% 신한 포인트 적립 혜택
- 법인 경비 관리를 통한 시간 절약 및 서류 작업 간소화
- 해외 출장시 환전 및 현금 보유의 부담 완화
- VISA 브랜드를 통한 전세계 가맹점 사용 가능
- 카드 명세서, 이용 SMS, 인터넷 뱅킹 등 편리한 사용

코참회원을 위한

# [코참-신한법인카드] 출시

신용카드, 데빗(체크)카드





전면광고

# 신차구입

## 한국인 딜러와 상담하세요!



### 차량 가격의 최대 80%까지 은행대출 가능! 모든 브랜드 전차종 상담 가능합니다



#### HYUNDAI LE VAN LUONG

Số 3 Vũ Phạm Hàm, Trung Hòa, Cầu Giấy, Hà Nội  
TEL. 024 3200 3366 E-mail. 2010sungard@gmail.com



한국인 상담/문의

- 097 309 8274

- 097 968 7255



### 서비스 아파트 프로모션

VND 23,270,000 부터

Roygent Parks Hanoi  
Serviced Residence

### 혜.택.맛.집 로.이.젠.트 코참 회원사 혜택 안내

#### Reference Reward

#### 추천자 혜택

Refer a FRIEND & and get a reward of

VND 10,000,000 gift!



#### 호텔 프로모션

VND 1,500,000 부터

Including buffet breakfast

#### Booker's Reward

#### 예약자 혜택

#### The DINING

#### 레스토랑

# 10%

Discount for Korcham Cardholder

Roygent Parks Hanoi Hotel & Residence  
289 Khuat Duy Tien, Trung Hoa, Cau Giay, Hanoi, Vietnam  
Webpage : <https://hanoi.roygentparks.com/kr/>

f Roygent Parks Hanoi  
✉ [roygent@dtdevelopment.vn](mailto:roygent@dtdevelopment.vn)  
☎ +84 24 3232 3760



전면광고

## MIT-FUSION EXPRESS

**22년을 한결같이 오직 베트남입니다.**

전자제품, 전자부품 가능  
한국에서 베트남으로 화물 운송을 제일 빨리 보내는 방법?  
→ 퓨전익스프레스 C.O.B 서비스 [당일배송]

# 하노이 사무소

**류림 이사 C/P 090-487-0263**  
TEL : 84-24-3783-1501~3 FAX : 84-24-3783-1500  
số 9 C2, khu đô thị mới Yên Hoà, Cầu Giấy, Hà Nội.

<p><b>1988년 10월</b> 운송업체 최초 서울-하노이 C.O.B 서비스시작</p>	<p><b>2000년 10월</b> 운송업체 최초(1박2일) 상해(중국 전지역) C.O.B 서비스시작</p>	<p><b>2017년 베트남 내</b> 운송업체 기준 최다 직원 및 최다 지방 지점 보유</p>
--	--	---

<p>서울-하노이 C.O.B 서비스 서울당일 픽업-하노이 당일 통관 완료(미딩, 중화지역 당일 배송 서비스)</p>	<p><b>서울본사</b> TEL: 82-2-2665-8898 이은신 이사 C/P 010-8933-2972 FAX: 82-2-2665-2344 서울시 강서구 방화대로 40길 13</p>	
--	---	--

<p><b>부산사무소</b> TEL: 82-51-319-8184 이재환 소장 C/P 010-3831-8184</p>	<p><b>중국(상해)사무소</b> TEL: 86-21-5449-6006 정일성 부장 C/P 86-133-1193-3981</p>	<p><b>호치민사무소</b> TEL: 84-28-3547-0197 서영진 이사 C/P 090-234-8051</p>
--	--	---

하노이 MIT와 서울 (주)퓨전익스프레스는 동일회사입니다.

CÓ CUNG  
KOREAN RESTAURANT

고국의 향수를 담은 한식당

# 고궁 고궁

14년의 경험과 정성으로  
한식당의 새 미래를 만들어 나가겠습니다.

경남 아파트 A동 상가 2층 (1층 K-Market 위)  
2F, Keang Nam Landmark Palace A Tower, Tu Liem, Pham Hung, Hanoi

예약문의 0243 762 4331~2 / 090 329 0734

Korea Trade-Investment Promotion Agency

## 하노이 FTA 활용지원센터

# FTA 적용 및 통관법률 애로해소

### FTA 활용지원

- 예상 HS CODE 확인
- 실제 관세 혜택 비교
- 원산지증명서/확인서 활용
- 원산지 결정기준 확인

### 베트남 통관애로 접수 및 지원

- 통관 및 물류 관련 애로사항 접수
- 수입물품별 인허가 제도(수입요건) 안내
- 수출입관련 법령 확인
- EPE 수책관리, 임가공, 관세환급 등 상담

KOTRA 하노이 무역관 내 FTA 활용지원센터  
참빛타워 20층 ☎ 024-3946-0511 (620)

김태운 관세사 (국가공인 관세사) ✉ kty5714@kotra.or.kr  
관세사, FTA 원산지관리사, 국제공인 신용장전문가 / 품목분류, 관세평가 전문가 / 다국적 기업 통관업무 컨설턴트  
STAFF (베트남어 상담) ✉ thanhtuanmc061289@gmail.com

## 청호나이스

건강의 시작

청호나이스의 기업향 나이스 WATER & AIR 솔루션  
**확실한 비용절감, 철저한 건강위생, 효과적인 환경관리**

### 깨끗한 물 솔루션

차원이 다른 물로 안전하게! 맛있게!

커피머신얼음 정수기

얼음냉온 정수기

냉온 정수기

얼음냉온/냉온/냉정수기

M9 언더싱크

슬림 정수기

### 맑은 공기 솔루션

차원이 다른 공기로 안전하게! 쾌적하게!

사무실 23평

거실 16평

방 10평

방 7평

제습 + 청정

### 토탈워터 솔루션

기업에서도, 가정에서도 안전하게! 깨끗하게!

**기업용 워터 솔루션**

**중형정수장치**  
안전하고 깨끗한 조리수 & 음용수  
용량: 최소 8톤/일 이상

**가정용 워터 솔루션**

싱크대

세탁기

샤워기

**실시간상담**

[하노이] 094.846.8570

[호치민] 031.433.1080

TALK CHVINA123

TALK CHVINA1005



전면광고



**KOTITI**  
Testing & Research Institute

**KOTITI 베트남 (하노이 지사)**





**▶RoHS I 시험분석**  
중금속 : Pb, Cd, Hg, Cr(VI)  
난연제 : PBB/PBDEs

**▶RoHS II 시험분석**  
Phthalates : DBP, BBP, DIBP, DEHP

**▶Screening 시험분석**  
프탈레이트 양산관리 시험분석  
XRF, Halogen 시험분석

**▶주열리 제품 유해물질 분석**  
중금속 : Pb, Cd, Hg, Ni release  
유기분석 : Phthalates

**▶기타 유해물질 분석**  
이물, 성분분석 및 솔루션 제공

**▶고객사 초청 세미나**  
고객사 환경규제 대응 가이드  
및 품질관리 방안 교육



**KOTITI 시험연구원 (성남 본원)**

- ▶ 1961년 국내 최초 섬유시험 및 연구 기관인 "방직시험검사소" 로 발족
- ▶ 사업영역 확대 및 세계적인 종합분석 기관으로 성장하여 Global Business Partner의 역할 수행
- ▶ 해외법인 및 지사: 6개국 12개 지역 (베트남, 중국, 방글라데시, 미얀마, 캄보디아, 인도네시아)

저렴한 수수료와 신속 정확한 결과를 약속 드립니다.  
(KOCHAM 회원사 할인 제공)

**류건영 이사장**

**096 758 9139 / 024 320 10011**

주소 5th floor 414 Nguyen Van Cu, Bo De Ward, Long Bien Dis., Hanoi

세스코 과학으로 관리합니다  
**CESCO Science. ON Life** Smile with CESCO

베트남에서도 고객님의 안전과 행복을 위해,  
**종합환경위생기업 세스코가 있습니다.**



**세스코 통합해충방제 솔루션**  
CESCO Integrated Pest Management Solution

문제 해충의 종류, 서식처, 생장 주기 등과 발생 장소의 환경적 요인을 전문가가 정확히 진단, 1:1 통합 맞춤 방제솔루션을 제공하여 해충 문제를 해결해 드립니다.

**세스코 해충방제 서비스, 어떻게 진행되나요?**



**사전조사 및 진단**  
65가지 기법의 환경진단



**맞춤별 처방**  
300여가지의 친환경 1:1 맞춤 방제 약제 처방



**초기 집중퇴치 서비스**  
초기집중퇴치



**정기 관리 서비스**  
정기관리로 실내 문제 해충서식량 최소화

**세스코 바이러스케어 시스템**  
CESCO Viruscare System

호흡기와 손을 통해 감염되는 바이러스, 박테리아 질환을 효과적으로 예방할 수 있는 안심 솔루션으로서 탈취, 유해세균 및 바이러스 제거로 쾌적한 환경을 지켜드립니다.

**전문살균 서비스 (Bio-Senicare Service)**




세스코만의 첨단 바이러스 살균 공법으로 전문가가 직접 진단하고 소독합니다.


**항균위생 서비스 (Anti Virus Vacteria Service)**











**CESCO** 세스코

- 베트남 북부 : 024-3837-1199 / 0348-773-031 (한국어/베트남어 상담)
- 베트남 중부 : 028-5402-1199 / 034-483-5116 (한국어 상담)
- 베트남 남부 : 028-5402-1199 / 090-119-1199 (한국어 상담)



**SUNGDO ENG VIETNAM**  
SUNGDO ENGINEERING & CONSTRUCTION



**오늘의 기술로 내일을 이끌어갑니다**

30여 년간 엔지니어링 건설사업관리를 통해 축적해온 기술과 노하우를 바탕으로 종합건설 전 분야에서 눈부신 발전을 거듭하고 있는 성도이엔지,

산업시설, 일반건축물, 주거시설, 바이오/제약, 식품/물류 등의 건설분야에서 최고의 경쟁력을 확보해가고 있습니다

📍 **Address** : 2<sup>nd</sup> Floor, A tower, Golden Palace building, Me Tri, Nam Tu Liem district, Hanoi

☎ **담당** : 이태호 이사

☎ **연락처** : 090-456-5916

✉ **E-mail** : yourtheo@sungdoengvn.com

새로운 내일을 창조하는 **TOTAL ENGINEERING & CONSTRUCTION COMPANY**

GENERAL CONSTRUCTION

산업 건축, 주거-바이오, 제약-식품, 물류

HIGH-TECH BUSINESS

반도체, 디스플레이, 태양전지

PLANT CONSTRUCTION

정유화학, 발전-가스, 석유화학-환경

DEVELOPMENT BUSINESS

해외 부동산개발 프로젝트

**CS TECH CHILLER**

**공조, 산업용 냉동기 제작**



공조, 산업용 냉동기 전문제조업체  
40마력에서 800마력까지 생산  
T.090-626-7159



공조, 산업용 냉동기 전문제조업체  
40마력에서 800마력까지 생산  
T.090-626-7159

**BLUE ELEPHANT**

Brand: BLUE ELEPHANT

**냉동테이프**










**PORT ABLE AIR CONDITIONER**

Brand: BLUE ELEPHANT

**코끼리 이동식 에어컨**



**탄력적 연성력 강력 난연 소재**

시험방법: KQS - O - 199

**특징**

- 필요 공간 집중 냉방
- 디지털 콘트롤러
- 편리한 이동
- 응축수 감지 기능
- 저 소음 에어컨
- 극소 냉방 최적화

**냉동테이프**

시험항목	기준	시험결과
방열성 (VTM)	VTM-0 등급이어야 할 것	0
인장강도 (kgf/cm)	두께 0.015이상 0.020 이하 : 140이상	143-147
신장율 (%)	두께 0.015이상 0.020 이하 : 300이상	330-342
인열강도 (kgf/cm)	두께 0.015이상 0.020 이하 : 60이상	70

**보온매직 테이프**

시험항목	기준	시험결과
방열성 (VTM)	VTM-0 등급이어야 할 것	0
인장강도 (kgf/cm)	두께 0.015이상 0.020 이하 : 140이상	143-147
신장율 (%)	두께 0.015이상 0.020 이하 : 300이상	330-342
인열강도 (kgf/cm)	두께 0.015이상 0.020 이하 : 60이상	70

제조: CSTECH

**090-292-0500(KOR) 089-806-7159(VN)**

Website: www.cstech.com.vn  
Address: Tien Son IP (Expanded), Tu Son Town, Bac Ninh

판매: JUNTRADING  
Tien Son IP(Expanded Area), Dong Nguyen Ward, Tu Son Town, Bac Ninh  
http://www.juncentury22.com / info@juncentury22.com



이달의 회원사 · 신규가맹점



**희성전자 베트남**  
HEESUNG ELECTRONICS VIETNAM



- ▶업종/업태 : 전자, 전기 제조업
- ▶회사소개

희성전자 베트남법인은 2015년 10월 설립된 이래 꾸준히 발전을 거듭하여, 2021년 현재 750여 명의 임직원을 갖춘 OLED TV 백커버 및 Auto BM 제품을 전문적으로 생산하는 제조 법인입니다. 주요 생산품은 OLED TV 백커버, 커버윌드와 Auto 모듈 제품을 주력으로 생산하고 있습니다. 사업 확대로 베트남 LG전자, LG디스플레이를 비롯한 해외 LG전자 사이트 및 신규 고객사로 수출 다변화도 진행하고 있습니다.



HEESUNG ELECTRONICS VIETNAM LTD.

**YEO KYUNG SOO**

Team Leader  
ACCOUNTING & FINANCING Team

G1 lot, Trang Due Industrial Zone,  
Le Loi Commune, An Duong District,  
Hai Phong City, Vietnam.  
Tax code: 0201 651410  
Tel: (+84) 02252-299-170  
Mobile: (+84) 969-794-000  
Email: yeopo1001@hsnv.co.kr

**롯데렌탈**  
LOTTE RENTAL



- ▶업종/업태 : 운송장비 임대업, 장비 임대업
- ▶회사소개 :

롯데렌탈은 ASIA 최대 렌터카 사업자로써 2007년 11월 베트남에 진출하여 호치민, 하노이, 다낭에 지사를 설립 운영 중 입니다. 총 차량 보유대수는 1,200여대로 통근버스, 주재원 차량, GRAB 외, 최근 현지인 대상B2C 신차 장기렌터카 서비스를 출시하였습니다.

이밖에 측정기 장비, OA기기 렌탈 서비스를 제공하며 '고객의 더 나은 삶을 창조'하고자 노력하고 있습니다.



서정기  
과장/ 하노이  
베트남법인



롯데렌탈주식회사  
1st, 2nd F, The Sun Building, Me Tri St.,  
Me Tri Ward, Nam Tu Liem, Hanoi, Vietnam  
Tax code: 0305336406-001

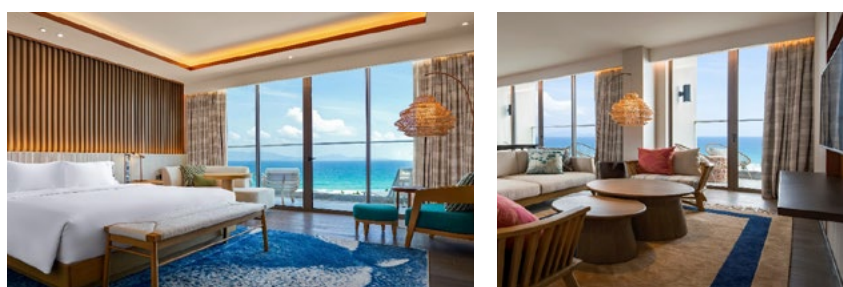
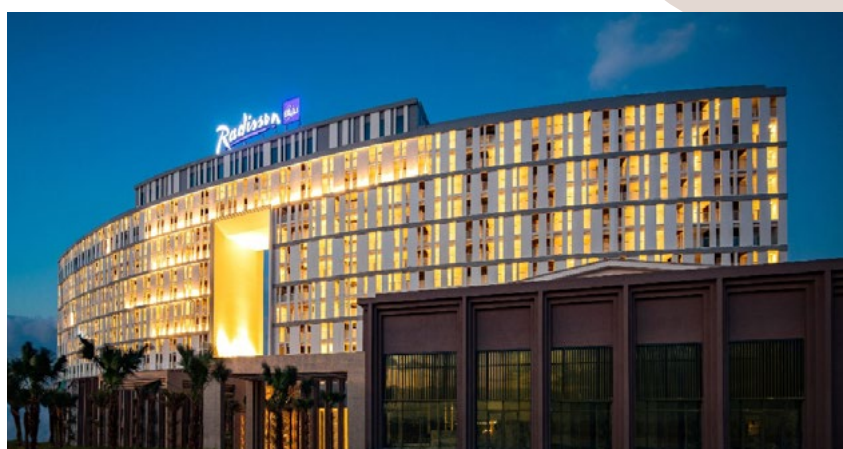


LOTTE rental

T: +84 24 3205 5379 M: +84 977 100 094  
F: +84 24 6282 2980 E: jungki.seo@lotte.net

The Benefit

신규가맹점



TEL : 0258 399 3666

주소 : D12A, D12B, D12C NGUYEN TAT THANH  
HIGHWAY, CAM HAI DONG, CAM LAM, KHANH HOA

이 메 일 : [info-radissonblucamranh@radisson.com](mailto:info-radissonblucamranh@radisson.com)

홈페이지 : <https://www.radissonhotels.com>

할인내용 :

- 숙박 요금 15% 할인
- F&B 및 스파 10% 할인

백한주의  
테마 베트남어



이번주 주제

cuộc sống hàng ngày : 일상

오늘의 주제

Giao hàng : 배달하다

01

Giao cho tôi 2 bún chả đến địa chỉ này!  
→이 주소로 분짜 2개를 배달해주세요!

02

Có giao hàng được không ạ?  
→...배달 가능합니까?

강사 정보



베트남 이름: Bạch Bảo Hoàn Châu

한국 이름: 백한주

연락처: 0963005659 /

카톡아이디: bachchau98 / 유튜브: Choudayaa



전면광고

TALK VESCO (하노이) TALK vescohc (호치민)

# “역시 베트남 해충방역은 베스코죠”

베트남에서 해충방제는 전문적인 노하우와 체계적인 관리를 해주는 베스코에 맡기세요.



가정집 HOME CARE SERVICE 외식업 FOOD CARE SYSTEM 산업체 MEMBERS CLEAN ZONE

| 한국전문방역기업 베스코 |

가정집, 식당, 학교, 공장, 오피스, 호텔 등 베트남의 방역 업계 5년 연속 **1위** 기업 베스코 멤버스가 되시면 1년내내 해충으로부터 안심하실 수 있습니다.

베스코 고객센터 **1900-0130**

- 정기관리 쥐, 개미, 바퀴벌레 등 보행해충
- 특수관리 먼지다람쥐, 진드기, 흰개미, 나무벌레, 화상벌레 등
- 감염병 예방 코로나 바이러스 감염증-19 예방 관리



VISAFAST

비자패스트

# 베트남 비자 발급

“노동허가 250불”

“노동비자 270불”

관광비자 1개월 70불

상용비자 3개월 155불

가족비자, 투자비자, 결혼비자, 거주증, 운전면허

법인설립 및 변경  
**VISAFAST**

비자패스트

카톡 오픈채팅방

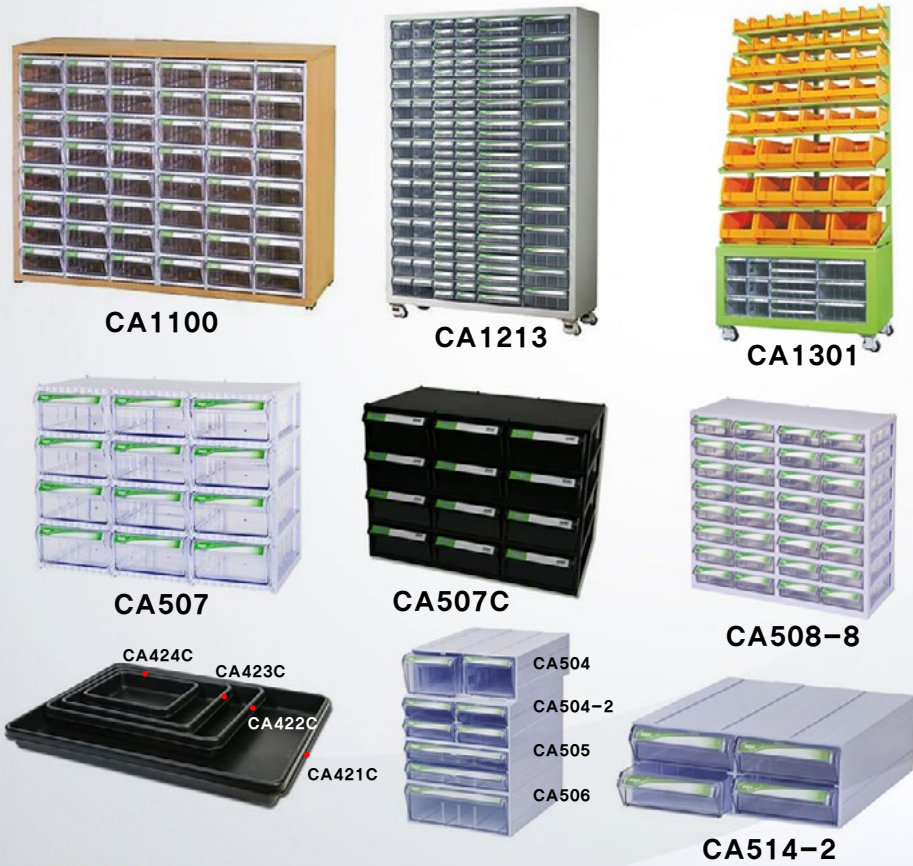
24시간 상담 (한국어)  
**038 591 0236**

Talk visafast

visafast.creatorlink.net



- 하노이 : 골드마크시티 R2동 옆  
Ngõ 266, Hoàng công chất, Phường phú diễn, Quận bắc từ liêm
- 호치민 : Số 87B, Bùi thị xuân, Quận 1, Hồ Chí Minh.
- 다낭 : 65, Hoàng văn thụ, Hải châu, Đà nẵng



CONG TY TNHH CHOONGANG 중앙 부플박스 보관함  
091-552-7504 / 024-6682-8363 / thejung2002@hanmail.net

JYW VINA Co., LTD

# 소프트웨어 전문 기업

JYVVINA

정식 파트너

Microsoft Minitab Adobe

ZWCAD SIEMENS NX AUTODESK

Mastercam CAM350 NCG CAM ALTUM DESIGNER

HOTLINE

**0246 682 0511**

한국인 연락처  
KR : 091-604-7700

Website : JYWSOFT.COM

ADDRESS:

F3 - N03T5, Embassy Garden, Vo Chi Cong Str, Xuan Tao Ward, Bac Tu Liem Dist, Ha Noi

코참데일리는

<https://www.kvina.co.kr/korcham>

한국경제TV K-VINA의 웹사이트에서도  
구독하실 수 있습니다.





구인·구직 / 코참 회원사 소식

구인 구직



코참데일리는 코참 회원사들의 구인, 구직, 자산 매매 등의 정보를 게재합니다. 특히 구인 공고를 원하시는 기업께서는 오른쪽 양식에 따라 코참 사무국 이메일 (info3@korchamvietnam.com)로 구인 공고 내용을 작성해 보내주시기 바랍니다.

- ▶ 구인 공고 게재는 원칙적으로 입사지원서 접수 기한까지로 하고,
- ▶ 기한이 없는 경우 게재 최장 1개월을 넘지 않으며,
- ▶ 지면 관계 상 매일 게재하지 않을 수 있사오니 참고하여 주시기 바랍니다.

\* 양식

대분류	소분류	내용
기업명	기업명	예>VEKA로지스틱스
	기업설명	예>당사는 22년동안 견실한 중견기업으로 성장하여 이번 예>사세확장으로 인하여 베트남 내 인재를 모집중입니다.
	로고/홈페이지	예>없음
기업업종		예>물류업
근무지		예>하노이꺼우저이 지역/ 박닌지역
담당업무	채용부서	관리실무자
	직무상세	예>인사관리/물류관리
자격요건 /우대사항	학력	예>대졸이상
	경력	예>해당분야경력 3년 이상 요함
	언어	예>영어중급/베트남어 중급 이상
	기타	예>베트남어 네이티브 수준 우대,남/녀 구분없음, 베트남거주자 우선, 성실한 자
급여·처우	급여	예>사규에 따름
	복리후생	예>거주비·학비 지원 / 교통비 지원/ 항공권 연 2회 지급 / 교육비지원
문의·접수	담당자	예>송베카차장
	전화번호	예>094-000-0012
	이메일	예>songveka@veka.com
지원서 접수기간		예>~2020년 5월 2일
공고기간	(최장 1개월 이내)	마감기한이 없을 시, 3월 중 게재된 경우에는 4월 중까지 게재됩니다.

\* 해당사항만 기재

구인 Lotte Properties Hanoi

- ▶ 근무지 : 하노이 파이호구 락롱권거리 602호
- ▶ 담당업무 : 호텔 SR 인테리어 디자인 담당자
- ▶ 직무상세 : 호텔SR인테리어 설계 관리, 일정 관리
- ▶ 학력사항 : 대졸 이상
- ▶ 경력 : 호텔인테리어 설계 경력 5년이상(한국/미국/일본/유럽 등 선진국 5성급 호텔 인테리어설계 3년 이상 포함)  
5성급 이상 호텔 오픈 준비 경험자(호텔, 설계사, PM 사 근무)
- ▶ 언어 : 영어, 한국어
- ▶ 복리후생 : - 베트남 노동법 규정에 따른 보험  
- 노동허가서/ 거주증 신청 지원  
- 연 1회 휴가 항공권 지원  
- 중식 제공
- ▶ 급여 : \$5000 (경력에 따른 협의 예정)
- ▶ 공고기간 : ~ '21.3.15일까지
- ▶ 접수: Ms. Thanh Huyen
- ▶ 연락처 : +84-35 5900 590
- ▶ 이메일 : [huyenbui@lotte.vn](mailto:huyenbui@lotte.vn)

구인 한국저작권보호원

- ▶ 담당업무 : 침해대응 모니터링
- ▶ 근무지 : 17th Floor, Charmvit Tower, 117 Tran Duy Hung, Cau giay, Ha Noi
- ▶ 자격요건 : 1.현지어 가능 한국인(필수), PC활용 능숙자(필수)  
2.한국 및 해외여행 결격사유가 없는자  
3.현지 체류를 위한 비자, 영주권 등 합법적 체류자격을 보유하고 현지 근로가 가능한 자  
4.국가공무원법 제33조 및 아래 결격사유에 해당하지 않는 자
- ▶ 학력사항 : 만 19세 이상 성년자(학력무관)
- ▶ 급여 : 34,000,000동 내외/월  
(※현지당국에 납부하는 각종 제세금이 포함된 금액임)
- ▶ 접수기간 : 2021.2.22.(월)~3.9.(화)
- ▶ 로고/홈페이지 : <https://www.kcopa.or.kr/>
- ▶ 접수: 이메일:[kcopa210001@kcopa.or.kr](mailto:kcopa210001@kcopa.or.kr)

구인 HANARO TNS 베트남 법인 포워딩 및 신규 거래선 CS 담당자 채용

- ▶ 회 사 명 : HANARO TNS
- ▶ 담당 업무 : 포워딩(항공, 해상) 업무 및 CS
- ▶ 지원 자격 : 해당 업무 3년 이상 경험자, 영어 가능자, 해외근무에 결격사유 없는 자
- ▶ 근무 지역 : 박닌성 옌퐁현 내 박닌지점
- ▶ 근무형태 : 법인 현지 채용 정규직
- ▶ 근무일시 : 평일(월~금) 및 격 주 토요일 근무
- ▶ 급여 : 협의 후 결정 (동종업체 최상위 수준)
- ▶ 직급 : 대리급
- ▶ 복리후생 : 한국 방문 왕복 항공권(년 1회), 자녀학자금, 설상여, 경조금, 건강검진, 실비보험, 의료보험, 출퇴근 차량 지원, 중식 제공
- ▶ 근무 예정일 : 가능한 빨리
- ▶ 접수기간: 채용 시까지
- ▶ 접수방법: 이메일 [hyojink@htns.com](mailto:hyojink@htns.com)  
문의사항 ☎ : 김효진 관리팀장 +84-24-3773-7830 (내선 806)

구직

- ▶ 직종 : 제조회사 법인장 또는 관리자 (반도체, 전기 전자, 기계, 자동차)
- ▶ 이름 : JH.SON
- ▶ 연락처 : 037 6418 307
- ▶ 이메일 : [ruleson@hanmail.net](mailto:ruleson@hanmail.net)
- ▶ 주요경력 : 전자 소자회사 17년  
전자 부품회사 3년  
가전제품회사 1년
- ▶ 해외경력 : 중국/베트남 약 8년
- ▶ 가능업무: 해외법인 관리  
제조관리(생산, 기술, 품질)  
경영관리

03월 05일 금요일 오늘자 코참데일리는

이메일로 3,318분,  
카톡으로 2,938분께  
배포되었습니다.





전문가칼럼



어느덧 이 곳 베트남에서도 ‘보험’이라는 용어가 낯설지 않은 단어로 다가오게 된 것 같습니다. 오래전부터 기업 활동을 해 오시면서 베트남 직원들에게 적용되는 ‘사회보험’부터, 이제는 대한민국 기업인 또는 교민으로서도 종종 듣게 되는 여러 보험 이슈들에 대해서도 관심을 갖게 되는 것 같습니다.

외국기업과 외국인으로서의 불편함이 지금껏 당연한 것으로 여겨져 왔던 것 만큼, 보험 부문 역시 ‘보험의 사각지대’ 속에서 많은 어려움을 겪어 오셨습니다. 때로는 바른정보 전달이 되지 않아서 없는 것으로만 간주하며, 자연스럽게 그 불편을 감수해야 하는 경우가 많았던 것 같습니다.

필자 역시 모르는 부분과 부족한 부분이 많습디다만, 평생 보험업계에서 근무하며 얻은 기초지식과 수 년간의 베트남 보험시장에 대한 연구 및 경험을 통해 작은 역할을 하고자 합니다. 또한 제 주변에는 뛰어난 보험전문가분들이 많이 계시기에 그 분들의 도움을 받아 함께 공부하고 정리해가며 보다 유익한 정보를 제공해 드리하고자 합니다. 부족함 가득한 글에 우선 양해를 구하며, 좋은 기회를 제공해주신 코참과 회원사분들께 감사의 말씀을 드립니다.

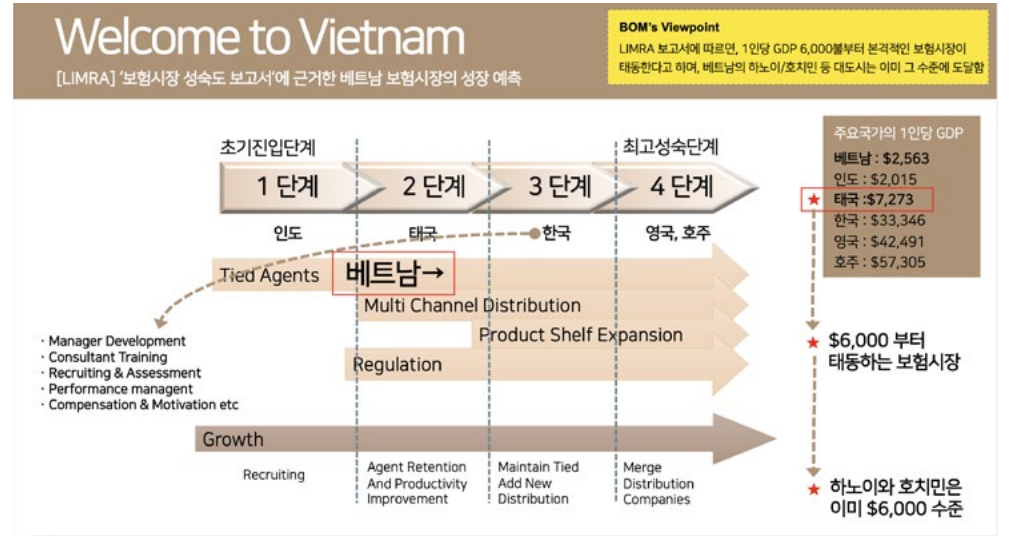
1."대한민국 생명보험사, 신한생명의 베트남 법인설립 최종 승인 소식!"

지난 2월 19일 대한민국 생명보험사 중 하나인 신한생명이 베트남 재무부 보험감독국으로부터 법인설립에 대한 최종 허가를 취득했다는 뉴스가 있었습니다. 무려 1억불(1,100억원)에 달하는 자본금으로 베트남 보험시장에 도전하는 강한 의미가 담긴 Good News였습니다. 그렇다면 과연, 베트남 보험시장은 어떠한 매력과 잠재력을 지니고 있기에, 이와 같은 보험사의 투자 진출을 만들어 냈을까 하는 궁금증을 가지게 됩니다. 세부적인 보험상품이나 정보 제공에 앞서 여러분들의 보다 쉬운 이해를 위해 [기본적인 베트남 보험시장에 대한 소개]를 간단히 드리도록 하겠습니다.

총 18개의 생명보험사와 31개의 손해보험사, 그리고 재보험사 및 중개사까지 포함한다면 총 67개 보험사가 베트남 시장에서 활동을 하고 있습니다. 또한 생명보험사로는 한화생명, 미래에셋생명, 손해보험 시장에서는 DB손보, 삼성화재, 현대해상, KB손보 등의 한국계 보험사가 이미 진출해서 활약하고 있는 상황입니다. 금번에 출사표를 낸 신한생명과 같이 100% 독자자본 신규진출의 경우와 기존 보험사에 대한 지분 투자를 통한 시장 진입의 두 형태로 이루어져 있습니다.

2. 본격적으로 태동하기 시작하는 '베트남 보험시장'

이러한 한국계 보험사들의 투자를 유치하는 매력으로, 1억에 육박하는 인구와 32세 밖에 안 되는 평균연령, 그리고 안정적이며 지속적인 경제성장이라는 국가적 강점이 있기에 이



루어 진 성과라고 볼 수 있겠습니다. 또한 보험 전문 연구기관인 LIMRA 보고서에 따르면, 1인당 GDP \$6,000부터 본격적인 보험시장의 태동과 성장이 일어난다고 하는데, 베트남의 경우 전체 1인당 국민소득은 낮지만, 하노이와 호찌민 등 두 대도시 기준으로는 이러한 보험시장의 본격적 성장이 이루어 질 수 있다고 평가를 해도 과언이 아닐 것으로 보고 있습니다. 베트남 보험감독국국의 발표에 의하면, 2021년 현재 약 인구의 11% 정도가 생명보험을 가입하고 있으며, 연 평균 20~30%대의 성장률에 기인하여 2025년에는 15%의 인구 대비 가입율을 나타낼 것이라고 하니 확실히 성장 가능성에 대한 긍정적인 평가를 받는 상황입니다.

3. 다른 듯 크게 다르지 않은 베트남 보험 'Bảo Hiểm (바오히엠)'

베트남의 보험시장을 먼저 소개하면, 이미 글로벌 보험 선진국인 대한민국과 차이는 나지만 크게 다르지는 않다고 말씀드릴 수 있습니다. 한국에서 우리가 이미 경험한 종신보험, 연금보험, 암보험 등의 생명보험과 공장 화재보험, 자동차보험 등의 손해보험 상품들은 이미 베트남 시장에도 존재 합니다. 다만 시대적 요구와 적합성에 비추어 연금이나 종신보험 보다는 기본적인 저축기능과 사망 보장 또는 암 보장 등에 대비하는 상품을 선호하기에, 이러한 상품이 시장에서 주를 이루고 있습니다. 한글 보험의 베트남어 역시 'Bảo Hiểm(바오히엠)'으로 읽히며 같은 한자 어원을 쓰고 있으며 발음마저 매우 비슷합니다. 따라서 너무 큰 거리감을 가지고 베트남 보험시장을 접근하시는 것 보다는 조금은 더 친근하게 맞이하시는 것도 좋을 것 같습니다.

본격적인 베트남 보험정보를 전해 드리기 전에, 워밍업으로써 간략히 시장 소개 및 그 속에서 약진하고 있는 한국계 보험사들의 소식을 말씀 드렸습니다. 저 역시 보험 모든 부분에 있어 그렇게 전문적이지 못하다 보니 많은 부담감도 있지만, 다행스럽게도 주변에 각 보험 영역에 계신 전문가들께서 함께 도와주시리라 생각합니다.

이러한 기회를 통해 저 역시 좀 더 공부하며, 보다 유익하고 재미있는 보험 정보를 드리도록 최선을 다해 노력하겠습니다. 그럼 다음 호에서 뵈겠습니다.



BOM Finance 김철모 대표

\*신한생명 하노이사무소장/글로벌팀장 역임. 현 보험판매법인 BOM Finance 대표  
\*BOM Finance: 사계절의 시작인 '봄' (Spring)이자 한글 '보다'의 동사형 표현으로, 보험 부문에 있어 바른 'Insight'로 보다 안정되고 건강한 고객님의 삶에 작은 도움이 되고자 하는 마음으로 임합니다.

ihelmet@naver.com ihelmet



## 베트남 노동법에 대한 이해

베트남 노동법에 대한 이해 1

# 코로나 19와 노동법 규정, 대응방안

이재국 고용노동관주베트남

주 베트남 대한민국대사관  
jglee19@mofa.go.kr

지난해 10월 하노이한인회 소식지, 베한타임즈 등을 통해 코로나 19와 관련된 베트남 노동법상의 급여지급 규정과 해석, 이에 대한 우리기업의 대응방안에 대해 안내하였다. 최근 코로나의 재확산에 따라 우리기업이 이에 대한 질의가 많은 바, 특히 2021년 1월1일부터 적용되는 개정노동법에 근거하여 이를 보완하여 설명하도록 하겠다.

### 1. 베트남 노동보훈사회부의 "COVID-19 전염병 관련, 업무가 중단되는 동안의 근로자 급여지급 가이드(1064 / LDTBXH-QHLDTL, 2020.3.25)"

지난해 3월 베트남 노동보훈사회부는 동 가이드를 통해 다음과 같이 급여지급 가이드라인을 제시하였다.

우선, 개정노동법 제99조의 규정에 근거하여 작업이 중단된 원인이 사용자의 과실인지, 근로자의 과실인지, 아니면 객관적인 원인에 의한 것인지 검토하여 급여를 지급한다.

둘째, ①관할기관의 요구에 의해 회사업무에 복귀하지 못한 외국인 근로자, ②관할기관의 요구에 따라 격리되어 근무하지 못한 근로자, ③업무에 복귀하지 못한 사용자, 격리자 등으로 근무가 중단된 근로자는 노동법 제99조제3항에 따라 급여를 지급한다. 즉 14일 이하의 작업중단 시의 임금은 양 당사자가 합의하되 최저임금 이상을 주어야 한다. 14일을 넘는 작업중단 시의 임금은 양 당사자의 합의하여 정하되, 처음 14일간의 작업중단 시의 임금은 최저임금 이상을 보장하여야 한다. 구노동법은 '14일'이라는 기준없이, 작업중단 시 전(全)기간동안의 임금을 양 당사자가 합의하여 정하되 최저임금 이상을 주어야 한다고 규정하였으나 개정노동법은 '14일'이라는 기준을 제시하여 기업의 부담이 크게 경감되었다고 평가할 수 있다.

셋째, 원부자재 수급, 전반적인 생산 축소 등 시장상황으로 업무를 충분히 배정할 수 없다면, 사용자가 노동법 제29조 규정에 따라 다른 직무로 배치 전환하되, 업무중단 기간의 장기화로 기업의 비용 지불능력까지 영향을 미친다면 노동법 제30조에 규정에 따라 사용자와 근로자의 합의에 따라 근로계약의 이행을 정지할 수 있다. 더 나아가 만약 기업들이 일자리를 축소해야 할 상황에까지 이른다면 노동법 제36조(사용자의 일방적 해고) 또는 제42조(정리해고)에 따라 근로자들을 조정(인원수)할 수 있다.

따라서 베트남정부는 코로나 19의 발생으로 관할기관의 요구 등으로 업무중단이 발생한 경우에는 최초 14일에 대해서는 최소 최저임금을 지급하되, 14일을 넘는 경우의 임금은 당사자 쌍방의 합의가 필요하다는 입장이다. 다음으로 코로나 19의 영향으로 인한 원부자재 수급, 발주(오더) 취소, 전반적인 불황 등의 경우에는 ①근로자를 다른 직무로의 배치전환, ②근로계약의 이행정지, ③해고의 순으로 기업이 대응해야 한다는 방침이다.

다만, 기업현장에서는, 특히 섬유·봉제·신발 등 코로나 19로 인한 불황의 여파가 큰 노동집약업종의 경우, 최저임금을 지급할 능력이 되지 않거나 기업의 생존이 위태로운 상황 하에서 기업이 노동법 제115조제3항에 따라 무급휴가를 선택할 수 있는 지가 논란이 되었다.

### 2. 베트남 노동법 제115조제3항에 따른 무급휴가의 가능성

베트남 노동법 제115조제3항은 "근로자는 사용자와 합의하여 무급휴가를 가질 수 있다"고만 규정하고 있고 동법 시행령·시행규칙 등에서도 무급휴가의 조건, 절차 등에 대한 상세한 규정이 없다. 이러한 법적 흠결 속에서 코로나 19로 인해 생존이 어

려운 기업이 무급휴가를 활용할 수 있느냐가 논란의 핵심이다.

이에 대해 베트남 노동보훈사회부는 대사관의 구두·서면질의에 대해 모두 무급휴가가 가능하다고 명확히 답변한 바 있다. 실제 지난해 5월경 베트남 북부 하남성에서 무급휴가를 선택한 봉제기업이 노동감사에서 문제가 되었고, 특히 하남성 노동보훈사회국은 동 기업이 작업 중단을 선택하여 근로자에게 최저임금을 지급하지 않고 무급휴가를 실시한 것에 대해 지적하였는데, 동 기업은 대사관의 도움을 받아 베트남 노동보훈사회부의 서면답변을 하남성에 제출함으로써 제재를 면한 바 있다. 한편, 베트남 FLC 그룹의 뱀부항공의 경우에도 3개월의 무급휴가를 실시한 바 있다.

### 3. 우리기업의 대응방안

고용노동관의 입장에서, 우선 현장의 구인난이 심각한 베트남의 고용상황을 고려한 중장기적 관점에서 가급적 고용유지 입장에서 기업이 판단하길 권한다.

코로나 19라는 어려운 상황이지만 임금은 근로자의 생존과도 직결되는 상황이므로 원칙적으로 당사자 쌍방의 합의를 거쳐 최소한 최저임금을 지급하도록 하되, 기업여건이 괜찮다면 근로자의 이직감소 등 중장기적 관점에서 가급적 현재와 동일수준의 임금 지급을 권유하고 싶다.

다만, 경영여건이 상당히 어려워 기업의 생존과 존립이 문제되는 경우에는, 근로자와 합의하여 무급휴가를 불가피하게 활용할 수 있다. 다만 기업이 무급휴가를 활용하더라도 근로자의 생존권 보장이라는 측면에서 근로자가 연차휴가를 사용하도록 하여 휴가일수 만큼의 임금 상당액을 지급하고, 더 나아가 회사의 경영여건이 허락한다면 최저임금은 주지 못하더라도 교통비·위로비·보상비 등의 명목 하에 임금의 일부를 보전하는 방법도 바람직할 것으로 보인다. 참고로 베트남 노동보훈사회부도 연차휴가의 활용도 가능하다고 서면으로 답변한 바 있다.

또한 회사가 무급휴가를 결정했다 하더라도, 갑자기 실행하기 보다는 향후 발주(오더)량과 생산능력 등을 감안하여, 미리 근로자와 노동조합과 협의하는 등 상당기간동안 준비할 것을 권장한다.

노동법 제36조(사용자의 일방적 해고) 및 제42조(정리해고)에 따른 해고가 가능할 수 있으나, 노동법상 두 경우 모두 불가피성 등에 대한 기업의 증빙(특히 노동감사에 대비)이 있어야 하고 노사관계의 급격한 불안정을 초래할 수 있다. 따라서 기업의 여건이 허락한다면 노동법 제34조제3항에 따라 양 당사자들이 계약해지에 동의하여 근로계약을 종료하는 것이 바람직하다. 베트남 노동보훈사회부도 근로계약의 종료는 양 당사자들의 합의로 해지하는 것이 우선이고, 이러한 합의가 성립하지 않을 경우 사용자나 근로자가 노동법에 따라 일방적인 근로계약 해지가 가능하다는 입장이다.

### 관련 노동법(개정노동법) 조항

#### 제29조: 근로계약과 다른 직무로의 배치 전환

1. 천재지변, 화재, 위험한 전염병, 산업재해 또는 직업병을 예방·극복하기 위한 조치의 이행, 전기·용수의 사고, 생산 및 경영영상의 필요로 인하여 예상하지 못한 어려움이 발생하는 경우, 사용자는 일시적으로 근로자를 근로계약과 다른 직무로 배치할 수 있으나 연간 60일을 초과할 수 없다. 연간 60 영업일이 넘게 근로자를 근로계약과 다른 직무로 배치하는 것은 근로자의 서면 동의가 있을 때만 가능하다.



사용자는 내규에 구체적으로 규정하여야 하지만, 생산·경영상 필요에 의해 사용자는 노동계약과 다른 직무로 일시적으로 근로자를 배치할 수 있다.

2. 사용자가 1조에서 규정된 것과 같이 일시적으로 근로계약과 다른 직무로 배치 전환할 경우 사용자는 적어도 3영업일 전에 이를 통보하여야 하고, 일시적인 배치전환 기간을 통보하여야 한다. 배치 전환하는 직무는 근로자의 건강상태와 성별에 적합하여야 한다.

3. 노동계약과 다른 업무에 일시적으로 배치되는 근로자는 새로운 직무에 따른 임금을 지급 받는다. 새로운 직무의 임금이 이전 업무의 임금보다 적을 경우, 근로자는 30영업일 내에서 이전 직무의 원래 임금을 지급받을 수 있다. 새로운 직무의 임금은 이전 직무의 임금 대비 적어도 85% 이상이어야 하며 최저임금보다 낮아서는 아니된다.

4. 근로자가 노동계약과 다른 업무에 일시적으로 배치되는 것에 동의하지 않고 연간 60영업일이 초과하면 반드시 이를 중단하여야 하고, 사용자는 동법 제99조의 규정에 따라 근로중단 시의 임금을 반드시 지불해야 한다.

**제30조: 근로계약 이행의 일시 정지**

- 1. 다음의 경우 노동계약의 이행이 일시적으로 정지된다.
  - (h) 양 당사자가 합의한 경우

**제36조 : 사용자의 일방적인 근로계약 해지권**

- 1. 사용자는 다음의 경우에 근로계약을 일방적으로 해지할 수 있다.
  - (c) 천재지변, 화재, 위험한 질병, 외침, 권한 있는 국가기관의 요구에 따른 생산·사업의 이전 또는 축소에 의하여 사용자가 모든 수단을 다하여 복구 노력을 하였음에도 불구하고 불가피하게 생산을 줄이고 인원을 감축해야 하는 경우

**제44조: 구조, 기술 또는 경제 사정의 변화로 인한 사용자의 의무**

- 3. 다수의 근로자들의 고용에 악영향을 미치는 구조 또는 기술의 변화가 있는 경우 사용자는 동법 제44조에 따라 노동사용계획을 수립하고 시행하여야 한다. 만약 새로운 직무가 발생하는 경우, 사용자는 근로자를 계속 고용하기 위하여 근로자를 우선 재훈련하여야 한다.
- 4. 경제적 사정으로 인하여 다수의 근로자들이 실업의 위기에 처하거나 해고되어야만 하는 경우 사용자는 동법 제46조에 따라 노동사용계획을 수립하고 시행하여야 한다.
- 5. 사용자가 새로운 일자리를 제공할 수 없어 근로자를 해고하여야 하는 경우 근로자에게 동법 제47조에 따라 해고수당을 지급하여야 한다.
- 6. 동조에 따라 다수의 근로자가 해고될 경우, 근로자가 구성원인 단위 근로자 대표단체를 가지는 사업장에서는 단위 근로자

집단을 대표하는 조직과 미리 협의를 하여야 하고, 성급 위민 위원회와 근로자에게 30일 전에 사전통지를 하여야 한다.

**제99조: 작업 중단 시 임금**

근로자가 작업을 중단해야 하는 경우 근로자는 다음과 같이 임금을 지급받는다.

- 1. 사용자의 과실로 인해 작업이 중단되는 경우, 근로자는 노동 계약에 따른 임금 전액을 지급받는다.
- 2. 근로자의 과실로 인해 작업이 중단되는 경우, 해당 근로자는 임금을 지급받지 못한다. 작업이 중단된 동일 사업장 내 다른 근로자는 양 당사자가 합의한 임금을 지급받되, 최저임금보다 낮아서는 아니된다.
- 3. 사용자의 과실이 아닌 전기·수도 사고 또는 자연재해·화재·전염병·적에 의한 파괴·권한 있는 국가기관의 요구에 따른 사업장 이전 또는 경제적 사유로 작업이 중단되는 경우, 양 당사자는 작업 중단 시의 임금에 대해 다음과 같이 합의한다.
  - (a) 14일 이하의 작업중단의 경우 작업중단시 임금은 합의에 따르되 최저임금보다 낮아서는 아니된다.
  - (b) 14일을 넘는 작업중단의 경우 작업중단시 임금은 양 당사자의 합의에 따르되, 처음 14일간의 작업중단 시 임금은 최저 임금보다 낮지 않도록 보장하여야 한다.

**제113조: 연차휴가**

- 1. 한 사용자를 위하여 12개월 동안 온전히 근무한 근로자는 다음과 같이 근로계약에 따라 연차 유급휴가를 가질 수 있다.
  - (a) 통상적인 근로환경에서 근무하는 근로자의 경우 12영업일
  - (b) 미성년 또는 장애인근로자, 과중·유해·위험한 직업·업무에 근무하는 근로자의 경우 14영업일
  - (c) 특별하게 과중·유해·위험한 직업·업무에 근무하는 근로자의 경우 16영업일
- 2. 한 사용자를 위하여 12개월 동안 온전히 근무하지 않은 근로자는 근무한 월 수에 비례하는 일수의 연차휴가를 가진다.
- 3. 퇴직·실직으로 연차휴가의 전부 또는 일부를 사용하지 못한 경우, 사용자는 휴가를 사용하지 않은 기간에 대한 임금을 정산하여야 한다.
- 4. 사용자들은 근로자들의 의견을 참고하여 연차휴가 일정을 정할 책임이 있고, 이를 근로자에게 사전에 통지하여야 한다. 근로자는 사용자와 합의하여 여러 차례 연차휴가를 사용하거나 최대 3년분의 연차휴가를 합하여 사용할 수 있다.

**제115조: 경조휴가 및 무급휴가**

- 3. 동조 제 1항과 제 2항에 규정된 것 이외에 근로자는 사용자와 합의하여 무급휴가를 가질 수 있다.

# 코참데일리 업 그레이드!

코참데일리 500회 설문조사 결과 구독자들의 니즈를 반영했습니다.

베트남뉴스 "확대"



확대

경제·사회분야로  
기존 6개 - 8개로 확대

키워드뉴스 "신설"



신설

한국언론 속 '베트남'  
키워드 뉴스 코너 신설

목차페이지 "강화"



강화

날씨와 금융정보를 한 눈에  
목차 화면 강화